



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

134456

Nº albarán : 80465903
Del. Note No: 2000
Fecha Exp : 18.07.2019
Fecha rec: 2000

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier
Transport number: 265686
Razón social: 180237666
Short name: 0050HMC
Matrícula: R3246BCZ
Remoc. plate: 500PSS7706
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Planta: Modugno Bari
Center: Italia
Puerto de descarga: 70026
Unloading point: 70026
Puesto de consumo: 14249
Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Dec.	Observaciones Comments
2510310463	CM 2510310463	125		PZA	TBA-501494	005	14985214/14985218	25		
					TBA-501711	030				
Peso neto total: 981,250 Total net weight:		1.302,250 Total brut weight:		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 005						

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
AGS S.p.A. ROMAN MANICORENA F. M. Fagor Ederlan			

☐ A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF EAE 20021292				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) 																								
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) U. 19 77 10226, IT				17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) 																								
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) 10226, IT				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations 																								
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) 10.2.2019				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements 																								
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 0415 11 / 80465 705 / 12405003				20 A pagar por: / To be paid by: <table border="1"> <tr> <th>Remitente / Sender's</th> <th>Moneda / Currency</th> <th>Consignatario / Consignee</th> </tr> <tr> <td>Precio del transporte: / Carriage Chargés:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos: / Deductions:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos: / Supplem. Charges:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios: / Other expenses:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee	Precio del transporte: / Carriage Chargés:			Descuentos: / Deductions:			Líquido / Balance			Suplementos: / Supplem. Charges:			Gastos accesorios: / Other expenses:			TOTAL:		
Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee																										
Precio del transporte: / Carriage Chargés:																												
Descuentos: / Deductions:																												
Líquido / Balance																												
Suplementos: / Supplem. Charges:																												
Gastos accesorios: / Other expenses:																												
TOTAL:																												
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages 8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package 9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods 10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number 11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg. 12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3				13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 																								
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier 				15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery 																								
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed 21 Formalizado en / Etablie a / Established in ARLITATE on 13 07 2019				22 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender ROMAN MARI GORENA Fagor Ederlan S. Coop.																								
23 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier 				24 Recibo de mercancía / Marchandise reçue KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Cielatini, snc - 70026 Modugno (BA) Lugar / Lieu / Place 24 LUG 2019 "Ricevuto con riserva di quantità e quantità"																								

15930 E19

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
 In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.